



## Baukarte Machine record

GD	Besitzer / Owner	Typ / Model	Bau Nr. / Serial No.
Bu 23.90		<b>AC 335</b>	<b>37 067</b>
	NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.
		29.05.1990	5 637 2780
	Seite / Page	1 / 18	
	Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page
			Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
	<b>OBERWAGEN</b>	<b>SUPERSTRUCTURE</b>	<b>51370118</b>
	Übersicht	General view	124-0001
	Wartungsteile	Machine-maintenance parts	124-0005a
	<b>OBERWAGEN</b>	<b>SUPERSTRUCTURE</b>	<b>10</b>
	Transportstellung, Werkzeuge, Schilder	Travel lock, tools, labels	124-1005
	Rahmen	Frame	124-1010a1 * UA 9419/2
	Spiegel	Mirror	122-1035a
	Wippzylindereinbau	Derricking cylinder, mounting	124-1015-2 UA 9419/2
	Wippzylinder	Derricking cylinder	124-1016 118
	Wippzylinder m. Verrohrung	Derricking cylinder w. pipes	124-1017
	Gegengewicht	Counterweight	124-1020
	Zylinder für Gegengewicht	Cylinder for counterweight	90-1720
	Zusatzgegengewicht 1000 kg	Aux. counterweight 1000 kg	
	Verkleidungsteile, links	Covering parts, l.h.	124-1040a
	Verkleidungsteile, rechts	Covering parts, r.h.	124-1045
	<b>ROLLENDREHVERBINDUNG</b>	<b>SWING RING</b>	<b>11</b>
	Rollendrehverbindung	Swing ring	124-1100
	Schnellverbindung zur Rollendrehverbindung	Quick release for ball swing ring	K-Wunsch/ Opt.equipment
	<b>ANTRIEB</b>	<b>DRIVE</b>	<b>12</b>
	Motor: DAIMLER-BENZ	Engine: DAIMLER-BENZ	
	Typ:	Type:	OM 366 A
	Serie:	Series:	366.901-400-
	Fabrik-Nr.:	Serial-No.:	983 377
	Leistung:	Output:	121 kW/ 2300 RPM

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>2 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Motoreinbau	Engine arrangement	124-1200	
Verstelldoppelpumpe	Var. displacement double pump	90-1573	2420226
Motoranbauteile	Engine mounting parts	123-1205b	
Luftfilteranlage	Air cleaner	124-1210	
Wasserkühler	Radiator	124-1215a	
Auspuffanlage	Exhaust system	124-1220	
Hydraulikölbehälter	Hydraulic oil cooler	132-1225c	
Ölfilter	Oil filter	90-5548	
Saugleitungen am Hydraulik- ölbehälter	Suction lines on hydraulic oil tank	124-1230a	
Kraftstoffbehälter und Leitungen	Fuel tank and lines	124-1235	
Motorabstellung (elektr.)	Engine shut-off (electr.)		Variante
Kühlwasservorwärmung Heizgerät	Preheater, radiator Heater		Variante
<b>HUBWERKE</b>	<b>HOIST GEARS</b>	<b>13</b>	
<u>Hubwerk I</u>	<u>Hoist gear I</u>		
Hubwerkseinbau	Hoist gear mounting	124-1300	
Seilwinde	Rope winch	90-2180	256
Hubwerksbremse	Brake, hoist gear	90-3996b	
Hubwerksmotor	Motor, hoist gear	90-1340	2446254
Senkendschalter	Lowering limit switch	135-1305	
Seilwindendrehmelder	Winch operating indicator	90-7104	
<u>Hubwerk II</u>	<u>Hoist gear II</u>		
Hubwerkseinbau	Hoist gear mounting	124-1300	
Seilwinde	Rope winch	90-2180	286
Hubwerksbremse	Brake, hoist gear	90-3996b	
Hubwerksmotor	Motor, hoist gear	90-1340	2446252
Senkendschalter	Lower limit switch	135-1305	
Seilwindendrehmelder	Winch operating indicator	90-7104	
Hydraulik - Hubwerk II	Hydraulic - hoist gear II	124-1818	

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>3 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<b>DREHWERK</b>	<b>SWING GEAR</b>	<b>15</b>	
Drehwerkseinbau	Swing gear, mounting	124-1500	
Drehwerksgetriebe	Swing gear	90-1956	214
Drehwerksbremse	Brake, swing gear	90-3998	
Drehwerksmotor	Motor, swing gear	90-1339	1967575
<b>HYDRAULIK</b>	<b>HYDRAULIC</b>	<b>18</b>	
Hydraulik Druckfiltereinbau	Hydr., pressure filter mount.	124-1804a	
Hochdruckfilter	H.-P. filter	90-5559	
Pumpe-Steuerblöcke	Pump - control blocks	124-1805	
2-fach Steuerblock	2-fold control block	90-0420	112-056
4-fach Steuerblock	4-fold control block	90-0315	116-52
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0347	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0348	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0349	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0350	
4-fach Steuerblock	4-fold control block	90-0316	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0347	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0348	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0349	
Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	90-0350	
Wippwerk	Derricking gear	124-1810a	
Rohrbruchsicherungsventil	Pipe burst valve	90-0418	
Hydr. z. automatischen Drehwerksbremse	Swing brake control, valves and lines		Variante
Hubwerk I	Hoist gear I	124-1815	
Druckwertspeicher am Hubwerk	Hydr. accumulator, hoist gear		
Leitungen z. d. Teleskopierzylindern	Lines at telescopic cylinders	124-1820	
Drehwerk	Hoist gear	124-1825a	
Ventile in der Kabine	Valves in cabin	124-1835a	
Vorsteuergerät	Pilot oil unit	90-0373	
Vorsteuergerät	Pilot oil unit	90-0280a	
Vorsteuergerät	Pilot oil unit	90-0370	

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>4 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Steuerleitungen	Control lines	124-1836	
Steueröldruckleitung	Control oil pressure line	124-1837	
Druckumschaltung Steuerblöcke	Pressure-change over device control blocks	124-1838	
Gegengewichtsmontage	Counterweight mounting	124-1843	
Ventile zur Steuerung	Valves at control	124-1870a	
Hydraulische Leitungen/ Abschaltventil	Hydraulic lines/ shut down valve	124-1880	
Steuerung für Unterwagen	Control for chassis		Variante
<b>KABINE</b>	<b>CABIN</b>	<b>19</b>	
Kabine, kpl.	Cabin, assy.	124-1900	
Kabine	Cabin	130-1900f	473
Verglasung	Glazing	130-1901d	
Pedaleinbau für Fahren Unterwagen	Pedal arr. for chassis operation		Variante
Lenkung für Unterwagen	Steering for chassis		Variante
Drehzahlverstellung Oberwagen	Speed control, superstructure	124-1920	
Betätigung f.Drehwerksbremse	Control for swing gear brake	124-1925	
Federzylinder	Spring cylinder	135-1926b	
Heizungseinbau Heizgerät	Heating assy., installation Heater	124-1940-2 90-6230	UA 9419/1
Schutzgitter für OW-Kabine	Protective grating for superstructure cabine	109-1990	K-Wunsch/ Opt.equipm.

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>5 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<b>ELEKTRIK</b>	<b>ELECTRIC</b>	<b>21</b>	24 Volt
Batterieeinbau	Battery mounting	124-2100	
Elektrik/Kabine/Rahmen/Motor	Electric/cabin/frame/engine	124-2105a	
Zentraleinheit	Main calculator	90-7406	SN68-3831
Zentraleinheit - Japan	Main calculator - Japan		
Druckaufnehmer	Pressure contact	90-6364	
Armaturentafel, vorn	Instrument panel, front	124-2110c	
Bedienkonsole	Operation panel	90-7403	
Bedienkonsole - Japan	Operation panel - Japan		
Armaturentafel für Fahren vom OW	Instrument board for move from upper cab		Variante
<u>Verteilerkasten:</u>	<u>Distribution box:</u>		
-Hauptauslegerkopf (X 4)	-Main boom head (X 4)	124-2120b	
-Verbolzung/Grundkasten (X 5.0/5.1/5.2/5.3)	-Pin locking/basic case (X 5.0/5.1/5.2/5.3)	124-2124a	
-Hauptauslegerfuß (X 3)	-Boom foot (X 3)	124-2125	
Kabeltrommel am Ausleger	Cable drum at boom	124-2126b	
Längenwinkelgeber	Angle transmitter	90-7409	SN 8224
Arbeitsscheinwerfer	Spotlight	130-2135a	
Schaltkasten (X 2)	Switch box (X 2)	124-2140a	
Schaltkasten für Fahren vom OW	Switch box for move from upper cab		K-Wunsch/ Opt.equipm.
Verteilerkasten/Verriegelung (X 5.6)	Distribution box/locking (X 5.6)	98-2155	
Verteilerkasten (X 15)	Distribution box (X 15)	123-2121	
Endschalter-Anbau	Limit switch arr.	124-2145	
Kabelführung am Ausleger	Feeder cable at boom	124-2146	
Autoradio mit Rekorder	Radio with recorder		K-Wunsch/ Opt.equipm.
Autoradio-Normalausführung	Radio		K-Wunsch/ Opt.equipm.

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>6 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<b>HAUPTAUSLEGER</b>	<b>MAIN BOOM</b>	<b>60</b>	
Seile	Ropes	124-6000	*
Grundkasten	Basic case	124-6020b	
1. Innenkasten	1st inner case	124-6025a	
2. Innenkasten	2nd inner case	124-6030a	
3. Innenkasten	3rd inner case	124-6032b	
4. Innenkasten mit Rollen- kopf	4th inner case with sheave head	124-6035d	
Sicherungszyylinder	Locking cylinder	124-6036a	
Sicherungshydraulik	Hydr. arr. for boom lock system	124-6038	
Abschaltung	Cut-off device	132-6285	
Teleskopierzylindereinbau	Telescopic cylinder, arr.	124-6040a	
Teleskopierzylinder	Telescopic cylinder	124-6041a	I= 208 II= 8 III= 93
Sperrbremsventil	Brake check valve	135-1044b	
Schlauchleitungen im Teleskopausleger	Hoses in telescopic boom	124-6045	
Schlauchleitungen im Teleskopausleger	Hoses in telescopic boom	124-6046	
Ventile am Grundkasten	Valves on main boom	124-6047	
Schlauchflasche, einfach	Hose tensioning unit, simplex	124-6050	
Schlauchflasche, doppelt	Hose tensioning unit, double	124-6051b	
Verriegelungshydraulik	Locking hydraulic	124-6065	
Verriegelungszyylinder	Locking cylinder	124-6066a	
Schwerlasteinrichtung	Heavy duty attachment		K-Wunsch/ Opt. quipm.
Windmeßanlage	Air speed indication arr.	98-6250	

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>7 / 18</b>
<u>Teleskopverriegelung</u>	<u>Telescopic locking</u>		
Auslegerverriegelung, Grundkasten	Boom lock system, basic case	124-6020b	K-Wunsch/ Opt.equipm.
1. Innenkasten	1st inner case	124-6025a	
2. Innenkasten	2nd inner case	124-6030a	
Kabeltrommeleinbau bei Verbolzung	Cable drum mountings for pin locking	124-2127b	

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>8 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<b>HILFSAUSLEGER</b>	<b>FLY JIB</b>	<b>61</b>	
<u>Wippbarer Hilfsausleger</u>	<u>Luffing jib boom</u>		
Grundausleger	Basic boom	124-6100	
Auslegerspitze	Boom top section	124-6105a	
Abschaltung	Cut-off device	48-6285b2	
Wippstütze	Derricking bracket	124-6110a	
Wippstützentraverse	Derr. bracket, lifting beam	132-6111	
Montagestütze für Wippstütze	Mount. support for derricking bracket	124-6112	
Wippseiltraverse	Boom hoist bridle	124-6115b	
Anbau Zugkraftmeßdose	Mounting load transducer	124-6120	
Seilzugmeßdose	Tracting gauge chamber	90-6388	
Zwischenseile zum wippbaren Hilfsausleger	Pendant ropes for luffing jib boom	124-6125a	
Elektrik zum wippbaren Hilfsausleger	Electric for luffing jib boom	124-6130	
Abzweigkasten	Junction box	124-2166	
Winkelgeber	Angle transmitter	90-6362	
Endschalter und Rückschlag-sicherung am Rollenkopf	Limit switch and back stroke safety device on sheave head	124-6140a	
Zwischenstücke	extensions	124-6160	
<u>Hilfsausleger, starr</u>	<u>Jib boom, rigid</u>		
Grundausleger	Basic boom		
Auslegerspitze	Boom top section		
Abschaltung	Cut-off device		
Zwischenstücke	extensions		
Zusatzteile zum starren Hilfsausleger	Add. parts for jib boom, rigid	124-6170	
Elektrik zum Hilfsausleger (starr)	Electric for jib boom, (rigid)		

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>9 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<u>Hauptausleger-Verlängerung</u> <u>teleskopierbar 10 - 17 m</u>	<u>Main boom extension</u> <u>telescopic 10 - 17 m</u>		
Grundausleger	Basic boom	124-6180a	
Auslegerspitze	Boom top section	124-6185a	
Abschaltung	Cut-off device	132-6285	
Elektrik zur Hauptausleger- verlängerung	Electric at main boom extension	124-2165a	
Abzweigkasten	Junction box	109-2166	
Transportstellung/Hauptaus- legerverlängerung (mit Zu- satzteilen für 15° Neigung)	Travel lock/main boom extension (with add. parts for 15° inclination)	124-6186	
Kopffrolle, klappbar	Head roller, hinged		K-Wunsch/ Opt.equipm.
Einbau Windmesser	Air speed indicator arr.	98-6250-1	
<b>SUPERLIFT</b>	<b>SUPERLIFT</b>	<b>63</b>	
Abspannung - Hauptausleger/ Seile	Bracing - main boom/ ropes	124-6330	
Abspannbock	Bracing support	124-6335a	
Hydromotor	Hydromotor	90-1540	
Bremszylinder	Brake cylinder	90-1701	
Bremsband	Band	109-6351	
Rollenhalter	Retainer for roller	124-6336	
Umlenkrolle	Guide roller	124-6340	
Umlenkrolle	Guide roller	124-6350	
Hydr. Leitungen/Abspannwinde	Hydr.lines/bracing winch	108-1851c	
Hydraulik/Superlift	Hydraulic/superlift	124-1852b	
Hydr. Leitungen/Superlift-Ausleger	Hydr.lines/superlift - boom	124-1854-1	UA 9419/2
Zusatzgegengewicht 14,3 t	Add. counterweight 14,3 t	124-1023	Variante

Form: Baukarte 12.97



# Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>10 / 18</b>

Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<b>UNTERFLASCHEN</b>	<b>HOOK BLOCKS</b>		
9-rollig, 160 Mp	9-sheaves, 160 Mp		
5-rollig, 100 Mp	5-sheaves, 100 Mp		
3-rollig, 63 Mp	3-sheaves, 63 Mp		
1-rollig, 40 Mp	1-sheave, 40 Mp		
<b>HAKENGEHÄNGE</b>	<b>HOOK SUSPENSION</b>		
Hakengehänge 12,5 Mp	Hook suspension 12,5 Mp		

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>11 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<b>ANHANG</b>	<b>ANNEX</b>		
Rohre	Pipes	90-9959	
Werkzeuge und Zubehör	Tools and accessories	90-9960 bis/to 90-9966	
Rohrschellen	Pipe clamps	90-9995	
Rohrverschraubungen	Unions	90-9998	
Elektroteile	Electric parts	90-9971	
Lackierung: reinweiß	Colour: pure white		RAL 9010
<u>Schaltpläne Oberwagen</u>	<u>Schematics superstructure</u>		
Hydraulikplan-Standard mit 1 Hubwerk	Hydraulic standard with 1 hoist gear	-	
Hydraulikplan Hubwerk II	Hydraulic hoist gear II	-	39581840e/0
Hydraulikplan	Hydraulic	-	42279040c/0
Elektroschaltplan	Electric schematic	-	44256740/3
Elektroschaltplan	Electric schematic	-	45333440
<b>* = Abweichungen:</b>	<b>* = Variations from page:</b>		<b>ET-/Part-No.:</b>
<u>UA 9419:</u>	<u>UA 9419:</u>		
Umbau OW-Rahmen	Modification superstr.-frame	124-1010a1/-	459 295 40/3
<u>UA 9419/4:</u>	<u>UA 9419/4:</u>		
1 Seil für H I, 300 m	1 Rope for hoist gear I, 300 m	124-6000/01	484 936 40/9
1 Seil für H II, 220 m	1 Rope for hoist gear II, 220 m	124-6000/20	484 937 40/9

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>12 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<b>UNTERWAGEN - DEMAG - K 5305 - 10x6x8</b>	<b>CHASSIS -DEMAG - K 5305 - 10x6x8</b>		<b>W09305560GZMC 2055</b>
Übersicht	General view	219-0015	51373018
Wartungsteile	Machine-maintenance parts	219-0005	
<b>ANBAUTEILE</b>	<b>MOUNTING PARTS</b>	<b>10</b>	
Unterswagen Abdeckung	Chassis covering	219-1005b	
Schalldämmung	Noise absorber	-	
Batterie- und Werkzeugkasten	Battery and tool box	219-1010	
Hubvorrichtung f. Reserverad	Spare wheel lifting gear	203-1013	
Motorabdeckung	Engine cover	219-1015	
Abstützung	Support	219-1035	
Stützträger, vorne	Outrigger, front	219-1040a	
Stützträger, hinten	Outrigger, rear	219-1041a	
Stützzylinder, vorne	Support cylinder, front	219-1050	
Stützzylinder, hinten	Support cylinder, rear	219-1051	
Horizontal-Zylinder	Horizontal cylinder	219-1055a	
Anbauteile u. Zubehör	Mount. parts and accessories	219-1060	
Drehdurchführung kpl. Drehdurchführung	Rotary joint assy. Rotary joint		Variante
Anhänger-Einrichtung	Tag attachment	40-3664b	* Variante
<b>ANTRIEB</b>	<b>DRIVE</b>	<b>12</b>	
Motor: DAIMLER-BENZ	Engine: DAIMLER-BENZ		
Typ:	Type:		OM 442 LA
Serie:	Series:		442.901-500-
Fabrik-Nr.:	Serial-No.:		551 754
Leistung:	Output:		320 kw/ 2100 RPM

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>13 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Motor- und Getriebeeinbau	Engine and converter mount.	219-1203	
Doppelpumpe	Double pump	90-1832	
Motoranbauteile	Engine, mount. parts	219-1213	
Getriebe: ZF-WSK 400-16S190A	Gear: ZF-WSK 400-16S190A		500 648
<u>Getriebeteile:</u>	<u>Gear parts:</u>		
Antrieb	Drive	90-5198	
Kupplungsglocke	Clutch housing	90-5199	
Kupplung	Coupling	90-5200	
Retarder	Retarder	90-5201	
Retarder	Retarder	90-5202	
Wandlergehäuse	Converter housing	90-5203	
Pumpe, Filter	Pump, filter	90-5204	
Elektrische Ausrüstung	Electrical equipment	90-5205	
Wandler	Converter	90-5206	
Peripherie-Teile	Peripherie parts	90-5207	
Anschlußstück	Connection parts	90-5208	
Getriebegehäuse	Gearbox housing	90-5209	
Antriebswelle	Drive shaft	90-5210	
Vorgelegewelle	Layshaft	90-5211	
Hauptwelle	Main shaft	90-5212	
Schaltung	Gearshift system	90-5213	
Schaltwelle	Gearshift shaft	90-5214	
GV-Schaltung	GV-shift system	90-5215	
GP-Gehäuse	GP-housing	90-5216	
Planetenstufe	Planetary stage	90-5217	
Synchronisierung	Synchronizer	90-5218	
GP-Schaltung	GP-shift system	90-5219	
Zwischenwelle	Idler shaft	90-5220	
Differential	Differential	90-5221	
HA-Antrieb	Rear axle outut	90-5222	
VA-Antrieb	Front axle output	90-5223	
Antrieb	Drive	90-5229	
Pneumatik	Pneumatic	90-5230	
Elektronik	Electronic	90-5231	
Anschlußteile	Connection parts	90-5232	
Motoranschluß	Motor connection	90-5233	
Schaltwelle	Shifting shaft	90-5234	
Kühlhydraulik	Hydraulic cooling lines	219-1240b	
Leitungen zum Wasserkühler	Lines for radiator	219-1242a	
Zusatzkühlereinbau	Aux. radiator arr.	219-1245	

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>14 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Luftfilter	Air cleaner	219-1251a	
Kraftstoffanlage	Fuel system	219-1260	
Auspuffanlage	Exhaust system	219-1265-1	
<b>LUFTANLAGE</b>	<b>AIR SYSTEM</b>	<b>17</b>	
Luftanlage	Air system	219-1700a	
Geräuschkämpfer/Luftanlage	Noise absorber/air system		Variante
Pneumatische Steuerung	Pneumatic control	219-1701b	
Pneumatische Steuerung - Hinterachslenkung	Pneumatic control - rear-axle steering	219-1702	K-Wunsch/ Opt.equipm.
Pneumatische Steuerung - Verfahren vom OW	Pneumatic control - move from upper cab		K-Wunsch/ Opt.equipm.
<b>HYDRAULIK</b>	<b>HYDRAULIC</b>	<b>18</b>	
Hydraulikölbehälter	Hydraulic oil tank	219-1800	
Rücklauffilter	Return oil filter	90-5593	
Getriebehydraulik	Transmission hydraulic	219-1805a	
Lenkungshydraulik für Verfahren vom OW	Hydraulic steering for move from upper cab		Variante
Lenkungshydraulik Durchflußanzeiger	Hydraulic steering Flow indicator	219-1814b 90-0338	
Hinterachslenkung	Rear-axle steering	219-1815a	K-Wunsch/ Opt.equipm.
Federungshydraulik Steuerblock	Resilient hydraulic Control block	219-1817b 90-0434	
Bremsanlage	Brake system	219-1830	
Abstützhydraulik Steuerblock	Outrigger hydraulic Control block	219-1850b 90-0333a	
Hydraulik-Anhänger	Hydraulic trailer	199-1817a1	* UA 9955/3

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>15 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<b>KABINE</b>	<b>CABIN</b>	<b>19</b>	
Kabine, kpl.	Cabin, assy.	219-1900a	
Kabine	Cabin	219-1905a	
Bedienelemente	Operation elements	219-1910	
Kupplungspedal	Clutch pedal	90-3643	
Gasbetätigung für Fahren vom OW Nehmerzylinder	Drive accelerator from upper cab Slave cylinder		Variante
Lenkungseinbau Winkelgetriebe	Mounting of steering assy. Angle transmitter	219-1915 90-4411	
Heizungsanlage Heizgerät	Heating arr. Heater	220-1920a 90-6230	
Standheizung Heizgerät	Aux. heating Heater		
Schweinwerfer-Wischeranlage	Headlamp - wiper system		
<b>ELEKTRIK</b>	<b>ELECTRIC</b>	<b>21</b>	24 Volt
Unterwagen	Chassis	219-2100b	
Beleuchtung	Lighting equipment	219-2103	
Kabine	Cabin	219-2105a	
Armaturenbrett	Instrument panel	219-2110c	
Niveauregulierung-Abstützung	Level control-outriggers	220-2111a	
Klemm- und Verteilerkasten (X10)	Junction- a. distribution box (X10)	220-2115b	
Steuerpult-Abstützung	Control panel-outrigger	220-2116	
Verteilerkasten-Rückleuchte (X 13)	Distr. box - tail light (X 13)	202-2117a	
Verteilerkasten-Magnet- ventile (X 12)	Distr. box - solenoid valves (X 12)	219-2118	
Steuerpult-Stützzyylinder - Dolly	Control panel - outrigger cylinder - dolly	220-2118	UA 9955/3

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>16 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Klemmenkasten (X 14) für Fahren vom OW	Junction box (X 14) for drive from upper cab		Variante
Verteilerkasten (X15)	Distribution box (X15)	124-2121	
<b>SCHMIERANLAGE</b>	<b>LUBRICATION SYSTEM</b>	<b>23</b>	
Zentralschmieranlage	Central lubrication system		
<b>ACHSEINBAU UND GELENK- WELLEN</b>	<b>AXLE INSTALL. AND JOINT SHAFTS</b>	<b>36</b>	
Achseinbau Achse 1	Axle installation axle 1	219-3600	
1. Achse 10 x 6	1st axle 10 x 6	90-4812	39818
Bremse	Brake	90-4126	
Spreizvorrichtung	Expanding cylinder	90-4011	
1. Achse 10 x 8	1st axle 10 x 8		
Achsantrieb	Axle drive		
Planetengetriebe	Planetary gear		
Bremse	Brake		
Spreizvorrichtung	Expanding cylinder		
Lenkzylinder	Steering cylinder		
Federungszyylinder	Resilient cylinder		
Federungszyylinder für Positioniereinrichtung	Resilient cylinder for position control		
Achseinbau Achse 2 + 3	Axle installation axle 2 + 3	219-3608a	
2. Achse 10 x 6	2nd axle 10 x 6	90-4909	39499
Achsantrieb	Axle drive	90-7720	
Planetengetriebe	Planetary gear	90-4867	
Bremse	Brake	90-4142	
Spreizvorrichtung	Expanding cylinder	90-4011	
2. Achse 10 x 8	2nd axle 10 x 8		
Achsantrieb	Axle drive		
Planetengetriebe	Planetary gear		
Bremse	Brake		
Spreizvorrichtung	Expanding cylinder		
3. Achse	3rd axle	90-4731	39895
Bremse	Brake	90-3951	
Spreizvorrichtung	Expanding cylinder	90-4007	
Lenkzylinder	Steering cylinder	90-1271	
Federungszyylinder	Resilient cylinder	90-1716	

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>17 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
Achseinbau Achse 4 + 5	Axle installation axle 4 + 5	219-3620a	
4. Achse	4th axle	90-4910	39597
Achsantrieb	Axle drive	90-7721	
Planetengetriebe	Planetary gear	90-4868	
Bremse	Brake	90-4143	
Spreizvorrichtung	Expanding cylinder	90-4007	
5. Achse	5th axle	90-4911	39695
Achsantrieb	Axle drive	90-7720	
Planetengetriebe	Planetary gear	90-4868	
Bremse	Brake	90-4143	
Spreizvorrichtung	Expanding cylinder	90-4007	
Lenkzylinder	Steering cylinder	90-1271	
Federungszyylinder	Resilient cylinder	90-1716	
Federungszyylinder für Positioniereinrichtung	Resilient cylinder for position control	90-1721	
Gelenkwelleneinbau	Joint shaft mounting	219-3650	
Zwischenlagerung	Intermediate bearing	218-3655	
Lenkgestänge	Steering linkage	219-3660	
Lenkhebel 2. Hundegang	Steering lever 2nd crab walk	219-3664	K-Wunsch/ Opt.equipm.
Federspeicher	Spring accumulator	90-1719	
Räder und Reifen	Wheels and tires	219-3680	

Form: Baukarte 12.97



## Baukarte Machine record

Besitzer / Owner		Typ / Model <b>AC 335</b>	Bau Nr. / Serial No. <b>37 067</b>
NL./Hdl / Dealer	Lieferdatum / Date delivered	Auftrag Nr. / Order No.	Seite / Page <b>18 / 18</b>
Sektion	Section	El-Blatt / Cat. page	Serie/Fabrik-Nr. Series/Serial No.
<b>ANHANG</b>	<b>ANNEX</b>		
<u>Schaltpläne Unterwagen:</u>	<u>Schematics chassis:</u>		
Abstützhydraulik	Outrigger hydraulic	-	43275240a/0
Lenkungshydraulik	Steering hydraulic	-	38833540f/0 38834640f/0
Federungshydraulik	Resilient hydraulic	-	43275140/0
Bremshydraulik	Brake hydraulic	-	38797640c/0
Elektroschaltplan	Electric schematic	-	45170040a/3
Elektroschaltplan Federung	Electric schematic cushion	-	45360340/3
Lackierung: chromgelb	Colour: chrome yellow		RAL 1007
<b>* = Abweichungen:</b>	<b>* = Variations from page:</b>		<b>ET-/Part-No.:</b>
<u>UA 9955:</u>	<u>UA 9955:</u>		
Vorbereitung UW für Dolly	Chassis is prepared for dolly connection		
Hydraulik-Anhänger Bild-Nr. sind am UW eingeb.	Hydr. dolly fig-no. are mount. at chassis	199-1817a1/ 1-6,25-27, 38-42	
<u>Lose wurden mitgeliefert:</u>	<u>Seperate delivered:</u>		
1 Kupplungskopf	1 Air connection-head	-	324 132 40
1 Kupplungskopf	1 Air connection-head	-	324 133 40
1 Muffe NW 10	1 Sleeve NW 10	-	323 101 40
2 Stecker NW 10	2 Plug NW 10	-	323 102 40
2 Schutzstopfen	2 Protective plug	-	323 066 40
1 Schutzkappe	1 Protection cap	-	323 065 40
1 Stecker m. Zugentlastung	1 Plug with strain relief	-	385 112 40
1 Stifträger, kpl.	1 Pin type socket assy.	-	405 432 40
1 Tülle	1 Spout	-	371 242 40
1 Verschlußkappe VK 36	1 Tube pole cap VK 36	-	368 636 40
Anhänger-Einrichtung Bild-Nr. nicht eingebaut	Tow attachment fig-no. not mounted	40-3664b/ 5-7,22-31	

Form: Baukarte 12.97